

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.04.2018

Versione: 4

Revisione: 28.02.2017

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

**Denominazione commerciale:** SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO

**Articolo numero:** 03216050.04, 03219000.03

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### Settore d'uso

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

**Categoria dei prodotti PC35** Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)

**Utilizzazione della Sostanza / del Preparato** Di manutenzione delle automobili

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

##### Produttore/fornitore:

Sonax GmbH  
Münchener Str. 75  
D-86633 Neuburg/Donau  
Tel.: ++49 (0)8431/53-0  
E-Mail.:erp@sonax.de

##### Informazioni fornite da:

AUTOCHEM ITALIANA s.r.l.  
via Monti, 8  
42100 Reggio Emilia

E-Mail: info@autochemitaliana.com  
Tel.: 0522 / 33 4225  
Fax: 0522 / 33 4193

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza:

Centro Antiveleni  
Ospedale Niguarda Ca' Granda  
+39 02 6610 1029

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

**Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto non è classificato conformemente al regolamento CLP.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

**Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 non applicabile**

**Pittogrammi di pericolo non applicabile**

**Avvertenza non applicabile**

**Indicazioni di pericolo non applicabile**

#### 2.3 Altri pericoli

**Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.2 Miscele

**Descrizione:** Soluzione tensioattiva acquosa.

##### Sostanze pericolose:

|   |   |         |
|---|---|---------|
| CAS: 68891-38-3<br>NLP: 500-234-8<br>Reg.nr.: 01-2119488639-16-xxxx | Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico<br>☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412 | 1 - <3% |
|---|---|---------|

##### Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detergenti / Indicazione del contenuto

|  |     |
|--|-----|
| tensioattivi anionici, tensioattivi non ionici                                   | <5% |
| profumo, limonene, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione |     |

**Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**Denominazione commerciale: SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO**

(Segue da pagina 1)

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso****4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****Indicazioni generali:** Non sono necessari provvedimenti specifici.**Inalazione:** Non sono necessarie misure particolari.**Contatto con la pelle:**

Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.

Lavare le parti colpite con acqua e un detergente delicato.

**Contatto con gli occhi:** Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.**Ingestione:**

Risciacquare la bocca e bere molta acqua.

Se il dolore persiste consultare il medico.

**4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.**4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Trattamento secondo la valutazione delle condizioni del paziente da parte del medico. Trattamento sintomatico.

**SEZIONE 5: Misure antincendio****5.1 Mezzi di estinzione****Mezzi di estinzione idonei:** Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.**5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.**5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi****Mezzi protettivi specifici:** Rispettare le normali misure antincendio.**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale****6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza** Non necessario.**6.2 Precauzioni ambientali:**

Impedire l'infiltrazione nel sottosuolo/terreno.

Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

**6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).

Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.

**6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento****7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.

**Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.**7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità****Stoccaggio:****Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Assicurare il pavimento contro infiltrazioni.**Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.**Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Proteggere dal gelo.

Temperatura di immagazzinaggio consigliata: 20 °C.

**7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

IT

(continua a pagina 3)

**Denominazione commerciale: SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO**

(Segue da pagina 2)

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

#### 8.1 Parametri di controllo

**Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

Il prodotto non contiene quantità rilevanti di sostanze i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro.

#### DNEL

**CAS: 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico**

|                |      |  |
|----------------|------|--|
| Orale          | DNEL | 15 mg/kg (VL)                            |
| Cutaneo        | DNEL | 1650 mg/kg (VL)                          |
|                |      | 2750 mg/kg (worker long-term)            |
| Per inalazione | DNEL | 52 mg/m <sup>3</sup> (VL)                |
|                | DNEL | 175 mg/m <sup>3</sup> (worker long-term) |

#### PNEC

**CAS: 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico**

|      |                                       |
|------|---------------------------------------|
| PNEC | 10000 mg/l (sewage plant)             |
|      | 0,071 mg/l (sporadic release)         |
|      | 0,24 mg/l (water (fresh water))       |
|      | 0,024 mg/l (water (sea water))        |
| PNEC | 7,5 mg/kg (gro)                       |
|      | 0,9168 mg/kg (sediment (fresh water)) |
|      | 0,09168 mg/kg (sediment (sea water))  |

**Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

#### 8.2 Controlli dell'esposizione

**Mezzi protettivi individuali:**

**Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

**Maschera protettiva:** Non necessario.

**Guanti protettivi:** Non necessario in circostanze normali.

**Occhiali protettivi:** Non necessario in circostanze normali.

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

##### Indicazioni generali

**Aspetto:**

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| <b>Forma:</b>            | Liquido        |
| <b>Colore:</b>           | Incolore       |
| <b>Odore:</b>            | Caratteristico |
| <b>Soglia olfattiva:</b> | Non definito.  |

**valori di pH a 20 °C:** 8,3 - 9,5

##### Cambiamento di stato

|   |               |
|---|---------------|
| <b>Punto di fusione/punto di congelamento:</b>                    | Non definito. |
| <b>Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:</b> | 100 °C        |

**Punto di infiammabilità:** Non applicabile.

**Infiammabilità (solidi, gas):** Non applicabile.

**Temperatura di decomposizione:** Non definito.

**Temperatura di autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

(continua a pagina 4)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.04.2018

Versione: 4

Revisione: 28.02.2017

**Denominazione commerciale: SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO**

(Segue da pagina 3)

|  |  |
|--|--|
| <b>Proprietà esplosive:</b>                            | Prodotto non esplosivo.                  |
| <b>Limiti di infiammabilità:</b>                       |  |
| <b>Inferiore:</b>                                      | Non definito.                            |
| <b>Superiore:</b>                                      | Non definito.                            |
| <b>Tensione di vapore:</b>                             | Non definito.                            |
| <b>Densità a 20 °C:</b>                                | 1,00 - 1,01 g/cm <sup>3</sup>            |
| <b>Densità relativa</b>                                | Non definito.                            |
| <b>Densità di vapore:</b>                              | Non definito.                            |
| <b>Velocità di evaporazione</b>                        | Non definito.                            |
| <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>            | Completamente miscibile.                 |
| <b>Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:</b> | Non definito.                            |
| <b>Viscosità:</b>                                      |  |
| <b>Tempo di efflusso a 20 °C</b>                       | 10 - 15 s (DIN EN ISO 2431/4mm)          |
| <b>Dinamica:</b>                                       | Non definito.                            |
| <b>Cinematica:</b>                                     | Non definito.                            |
| <b>9.2 Altre informazioni</b>                          | Non sono disponibili altre informazioni. |

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- 10.1 Reattività** Non sono note reazioni pericolose.  
**10.2 Stabilità chimica** Stabile in condizioni normali.  
**10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.  
**10.4 Condizioni da evitare** Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.  
**10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.  
**10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- 11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici** Non esistono tracce tossicologiche per questa miscela.  
**Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**CAS: 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico**

|         |      |                              |
|---------|------|------------------------------|
| Orale   | LD50 | >5000 mg/kg (rat) (OECD 401) |
| Cutaneo | LD50 | >5000 mg/kg (rat) (OECD 402) |

**Irritabilità primaria:**

**Corrosione/irritazione cutanea**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

**Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

**Valori rilevanti per la classificazione:**

**68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico:**

Specific concentration limits [SCL] (ECHA)  
 ≥ 5.0% < 10.0% Eye Irrit. 2 | ≥ 10.0% Eye Damage 1

**Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti (metodo convenzionale).

**Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**

Per nessuno degli ingredienti sono noti effetti cancerogeni, mutageni o tossici per la riproduzione.

**Mutagenicità delle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità per la riproduzione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 5)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.04.2018

Versione: 4

Revisione: 28.02.2017

**Denominazione commerciale: SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO**

(Segue da pagina 4)

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Pericolo in caso di aspirazione** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

### SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

**12.1 Tossicità** Non esistono dati ecotossicologici per questa miscela.

**Tossicità acquatica:**

**CAS: 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14 con EO, sale sodico**

|       |  |
|-------|--|
| LC 50 | >10 - ≤100 mg/l (Leuciscus idus) (DIN EN ISO 7346-2) |
| EC0   | >100 mg/l (bacteria) (OECD 209)                      |
| EC50  | >100 mg/l (Scenedesmus subspicatus) (OECD 201)       |
|       | >10-100 mg/l (Daphnia magna) (OECD 202)              |
| NOEC  | >1-10 mg/l (Leuciscus idus)                          |

**12.2 Persistenza e degradabilità**

Le sostanze ad azione superficiale contenute nel prodotto compiono con le richieste stabilite dalla direttiva comunitaria europea EC/648/2004 sui detersivi riguardante la biodegradabilità dei tensioattivi in detersivi per la lavaggio e pulitura.

**12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.

**12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

**Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

**Ulteriori indicazioni:** Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

**12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

**PBT:** Non applicabile.

**vPvB:** Non applicabile.

**12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

**13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

**Consigli:** I rifiuti devono essere smaltiti nel rispetto delle norme ufficiali locali.

**Catalogo europeo dei rifiuti**

- 1) Smaltimento/Prodotto
- 2) Smaltimento/Imballo non pulito

|          |   |
|----------|---|
| 20 01 30 | detersivi diversi da quelli di cui alla voce 20 01 29 |
| 15 01 02 | imballaggi in plastica                                |

### SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>14.1 Numero ONU</b><br>ADR, IMDG, IATA  | non applicabile |
| <b>14.2 Nome di spedizione dell'ONU</b><br>ADR, IMDG, IATA                             | non applicabile |
| <b>14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto</b><br>ADR, ADN, IMDG, IATA<br>Classe | non applicabile |
| <b>14.4 Gruppo di imballaggio</b><br>ADR, IMDG, IATA                                   | non applicabile |

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 06.04.2018

Versione: 4

Revisione: 28.02.2017

**Denominazione commerciale: SONAX DETERGENTE PER INTERNI D'AUTO**

(Segue da pagina 5)

**14.5 Pericoli per l'ambiente:****Marine pollutant:** No**14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori** Non applicabile.**UN "Model Regulation":** non applicabile

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

#### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

**Disposizioni nazionali:****Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per bambini.

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

**15.2 Valutazione della sicurezza chimica:** Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

**Frası rilevanti**

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

**Abbreviazioni e acronimi:**

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

**\* Dati modificati rispetto alla versione precedente**